CONTENIDOS

Prólogo 5

1. Introducción: la temporalidad presente y futura 7
1.1. La temporalidad verbal 7
1.2. La temporalidad presente 11
1.3. La temporalidad futura 15

2. Descripción del presente y futuro de indicativo en las gramáticas 23
2.1. El presente de indicativo español y su descripción 23
2.2. El futuro simple de indicativo español y su descripción 30
2.3. El *Präsens* de indicativo alemán y su descripción 38
2.4. El *Futur I* de indicativo alemán y su descripción 53

3. El presente español en contraste con el alemán 63
3.1. Notas introductorias 63
3.2. El presente de referencia presente y sus correspondencias alemanas 66
3.3. El presente de referencia pasada y sus correspondencias alemanas 84
3.4. El presente de referencia futura y sus correspondencias alemanas 92
3.5. El presente atemporal y sus correspondencias alemanas 99
3.6. El presente modal y sus correspondencias alemanas 103
3.7. Usos neutralizados y proceso contrastivo inverso 114

4. El futuro simple español en contraste con el alemán 119
4.1. Notas introductorias 119
4.2. El futuro simple de referencia futura y sus correspondencias alemanas 122
4.3. El futuro simple de referencia presente y sus correspondencias alemanas 131
4.4. El simple de referencia pasada y sus correspondencias alemanas 137
4.5. El futuro simple atemporal y sus correspondencias alemanas 139
4.6. El futuro simple modal y sus correspondencias alemanas 142
4.7. Usos neutralizados y proceso contrastivo inverso 149

5. Conclusiones 153
Bibliografía 157

Bibliografische Informationen
http://d-nb.info/998739456

digitalisiert durch DEUTSCHE NATIONAL BIBLIOTHEK